

Les subsides

Le commissaire aux langues officielles a parlé des postes désignés bilingues de la GRC dont le titulaire ne répond pas vraiment aux exigences linguistiques. Au quartier général, par exemple, un peu plus de 50 p. 100 des postes bilingues sont occupés par des employés qui ne répondent pas aux exigences linguistiques du poste. C'est dû au fait que les effectifs du quartier général sont composés d'employés venant des régions et dont la plupart ont servi dans des provinces anglophones. Néanmoins, c'est la preuve que la Gendarmerie doit accroître ses ressources bilingues au-delà de ce qu'il lui faut pour répondre à ses besoins immédiats. Si elle veut continuer de faire preuve de souplesse dans ses programmes de promotion et de mutation tout en maintenant un haut niveau de bilinguisme à son administration centrale, la GRC doit pouvoir compter sur une réserve importante d'employés bilingues.

Par ailleurs, on pourrait affirmer que le taux de participation des francophones est un succès mais qu'il est limité. Un succès par rapport au point de départ de l'organisme mais limité lorsque l'on envisage les perspectives d'avenir. Les membres réguliers de la GRC, à l'exclusion des constables spéciaux, sont francophones dans une proportion de moins de 15 p. 100 ce qui est bien loin de l'objectif de 20,8 p. 100 que la GRC s'est elle-même fixé en 1978.

Ces lacunes et d'autres encore ont été soulignées par le commissaire aux langues officielles et le député d'Ottawa—Vanier lors des audiences du comité sur les langues officielles. Comme le sait le député, le solliciteur général du Canada (M. Kelleher) a soumis un projet de modification du programme des langues officielles de la GRC au président du Conseil du Trésor (M. de Cotret).

• (1750)

Ces propositions sont destinées à remédier aux défauts auxquels je viens de faire allusion. Il vaut la peine également de remarquer que ces propositions sont élaborées à partir des succès du programme actuel sur les langues officielles.

Je parle ici du concept des EBS qui constitue, comme cela a été démontré, une manière souple et valable de fournir des services bilingues dans des régions unilingues. Je fais également allusion au programme des cours de langues officielles donnés aux recrues, et je pense que je peux dire sans risque d'erreur à ce stade que la GRC tiendra son engagement à long terme visant à assurer une participation équitable des deux groupes de langues officielles.

Je ne suis pas actuellement libre d'entrer dans les détails des propositions faites par le solliciteur général. Cependant, je suis sûr que le député d'Ottawa—Vanier aura des nouvelles du solliciteur général à propos de ces questions dans un proche avenir.

La présidente suppléante (Mme Champagne): La Chambre est-elle prête à se prononcer?

Des voix: Le vote.

La présidente suppléante (Mme Champagne): Le vote porte sur l'amendement inscrit au nom du député d'Ottawa—Vanier (M. Gauthier).

Plaît-il à la Chambre d'adopter l'amendement?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

M. Gauthier: Avec dissidence.

La présidente suppléante (Mme Champagne): Je déclare l'amendement rejeté.

Le vote suivant porte sur la motion principale. Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

La présidente suppléante (Mme Champagne): Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

La présidente suppléante (Mme Champagne): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

La présidente suppléante (Mme Champagne): A mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

La présidente suppléante (Mme Champagne): Convoquez les députés.

(La motion de M. de Cotret, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 142)

POUR

Députés

Attewell
Bertrand
Blais
Blouin
Boyer
Brightwell
Brisco
Browes
Caldwell
Cardiff
Chartrand
Comeau
Corbett
Crombie
Darling
Daubney
de Cotret
Della Noce
Dorin
Epp
(Provencher)
Fennell
Ferland
Fontaine
Forrestall
Gagnon
Gass

Gérin
Girard
Graham
Halliday
Hamilton
Hicks
Howie
James
Jepson
Jourdenais
Kelleher
Kempling
Lawrence
Leblanc
Lewis
Lopez
MacDougall
(Timiskaming)
Mailly
Mantha
Martin
Mazankowski
McCain
McInnes
McKenzie
McKinnon
McMillan

Nickerson
Oberle
O'Neil
Peterson
Pietz
Price
Reimer
St. Germain
Scott
(Hamilton—Wentworth)
Scowen
Suluk
Tardif
(Charlesbourg)
Thacker
Tremblay
(Québec-Est)
Tremblay
(Lotbinière)
Tupper
Van De Walle
White
Winegard
Witer—72

CONTRE

Députés

Althouse
Benjamin
Blaikie
Boudria
Caccia
Coppes
Finestone
Foster
Garneau
Gauthier
Grondin
Guilbault
(Saint-Jacques)

Heap
Hopkins
Jewett
Kaplan
Keeper
Lapierre
MacLellan
Manly
McDonald
(Broadview—
Greenwood)
Mitchell
Murphy

Nicholson
(Trinity)
Nystrom
Orlikow
Penner
Prud'homme
Riis
Robichaud
Rodriguez
Skelly—32